

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

TYTUŁ 22
ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE”				
22 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozszerzenie”				
22 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	23 084 883 ⁽¹⁾	21 913 273 ⁽²⁾	21 557 099,56
22 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	8 100 048	7 630 940	10 178 073,21
	<i>Artykuł 22 01 01 — Razem</i>		31 184 931	29 544 213	31 735 172,77
22 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie”				
22 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	2 176 209	2 134 896	1 784 027,24
22 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	3 069 672	2 927 624	3 290 227,63
22 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 485 055	1 576 750	1 598 291,68
22 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	787 152	756 792	989 856,42
	<i>Artykuł 22 01 02 — Razem</i>		7 518 088	7 396 062	7 662 402,97
22 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Rozszerzenie”				
22 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 685 426	1 644 289	1 698 355,45

⁽¹⁾ Środki w wysokości 342 074 euro ujęto w rozdziale 40 01.

⁽²⁾ Środki w wysokości 64 662 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
22 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	6 965 688	6 791 486	8 563 390,37
	Artykuł 22 01 03 — Razem		8 651 114	8 435 775	10 261 745,82
22 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”				
22 01 04 01	Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	36 043 000	37 934 000	24 180 431,11
22 01 04 02	Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 300 000	4 000 000	9 337 234,—
22 01 04 04	Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	3 000 000	3 100 000	2 347 618,—
22 01 04 06	Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązania przejściowego dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	—	p.m.	1 167 000,—
22 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy działu 4 w obszarze polityki „Rozszerzenie”	4	96 000 (1)	966 000	40 000,—
	Artykuł 22 01 04 — Razem		40 439 000	46 000 000	37 072 283,11
	Rozdział 22 01 — Ogółem		87 793 133	91 376 050	86 731 604,67

22 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
23 084 883 (1)	21 913 273 (2)	21 557 099,56

(1) Środki w wysokości 342 074 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(2) Środki w wysokości 64 662 euro ujęto w rozdziale 40 01.

22 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 100 048	7 630 940	10 178 073,21

(1) Środki w wysokości 1 314 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

22 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie”

22 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 176 209	2 134 896	1 784 027,24

22 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 069 672	2 927 624	3 290 227,63

22 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 485 055	1 576 750	1 598 291,68

22 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
787 152	756 792	989 856,42

22 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 685 426	1 644 289	1 698 355,45

22 01 03 02 Wydatki przedstawicielstw (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 965 688	6 791 486	8 563 390,37

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)**22 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”**

22 01 04 01 Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
36 043 000	37 934 000	24 180 431,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów administracyjnych bezpośrednio związanych z realizacją Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA), w szczególności:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na personel wsparcia zatrudniony w przedstawicielstwach (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalny, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio obecnością w przedstawicielstwie pracowników zatrudnionych na czas określony, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy) mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej, wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 1 800 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykułach 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05 i 22 02 07.

22 01 04 02 Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 300 000	4 000 000	9 337 234,—

Uwagi

Po rozszerzeniu Komisja jest w dalszym ciągu odpowiedzialna za zapewnienie spełnienia wszystkich wymogów prawnych i finansowych, w szczególności dotyczących należytego i racjonalnego zarządzania finansami. Zgodnie z aktami przystąpienia wszystkie agencje wdrażające w 12 nowych państwach członkowskich, które przystąpiły do UE w 2004 i 2007 r., działają obecnie w ramach rozszerzonego zdecentralizowanego systemu wdrażania (EDIS). W Bułgarii i Rumunii EDIS został wprowadzony w 2007 r.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” *(ciąg dalszy)*

22 01 04 *(ciąg dalszy)*

22 01 04 02 *(ciąg dalszy)*

Pozostałe zadania realizowane w siedzibie głównej, związane z zakończeniem programów przedakcesyjnych, dotyczą w szczególności nadzoru nad projektami w zakresie monitorowania wyników i zarządzania finansami, w tym wniosków o dokonanie płatności, jak również nadzorowania realizacji zaleceń z audytów EDIS oraz monitorowania poakcesyjnej przejściowej pomocy finansowej. Wnioski o przedłużenie programów i o wprowadzenie zmian na kartach projektu lub w przydziałach środków finansowych muszą zostać poddane należytej ocenie, a Komisji należy przedłożyć odpowiednią decyzję.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów administracyjnych pozostałej części zamykania programów pomocy przedakcesyjnej w nowych państwach członkowskich, mianowicie:

- wydatków na krótkoterminową pomoc techniczną, związaną z realizacją celów programu (lub środki wchodzące w zakres niniejszego artykułu oraz wszelkie inne wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję w ramach doraźnych zamówień publicznych na usługi),
- wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), wykonujący zadania bezpośrednio związane z zakończeniem programów akcesyjnych; wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 1 100 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami.

Środki te pokrywają wydatki na administrację i zarządzanie, określone w pozycjach 22 02 05 01, 22 02 05 04 i artykule 22 03 01.

22 01 04 04 Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 000 000	3 100 000	2 347 618,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję ze wewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści krajów będących beneficjentami i Komisji,
- wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 2 800 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te mają pokryć wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykule 22 02 06.

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)**22 01 04** (ciąg dalszy)

22 01 04 06 Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązania przejściowego dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	p.m.	1 167 000,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie:

- wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), zaangażowany w organizowanie działań na rzecz tworzenia zdolności instytucjonalnych (TAIEX, partnerstwo i SIGMA), mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do wysokości 0 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 90 % stanowią wynagrodzenie dla tych pracowników, a 10 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- środki te mają pokryć wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykule 22 03 02.

22 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy działu 4 w obszarze polityki „Rozszerzenie”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
96 000 ⁽¹⁾	966 000	40 000,—
⁽¹⁾ Środki w wysokości 1 314 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego i związane z kierowaniem programami w obszarze polityki rozszerzenia. Kompetencje agencji rozszerzono na programy Młodzież, Tempus i Erasmus Mundus, w które zaangażowani są beneficjenci programu pomocy przedakcesyjnej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Decyzja Komisji 2007/114/WE z dnia 8 lutego 2007 r. zmieniająca decyzję Komisji 2005/56/WE ustanawiającą Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 49 z 17.2.2007, s. 21).